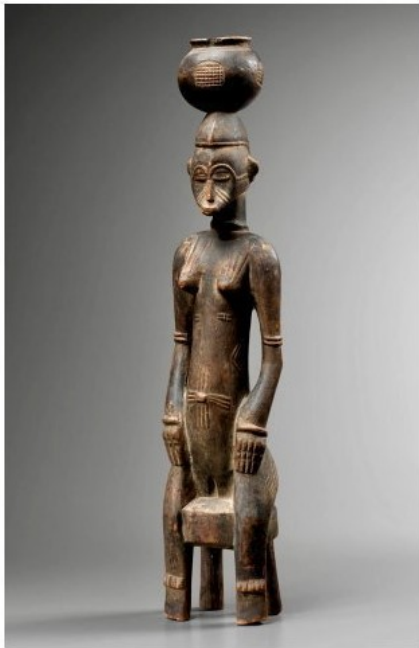
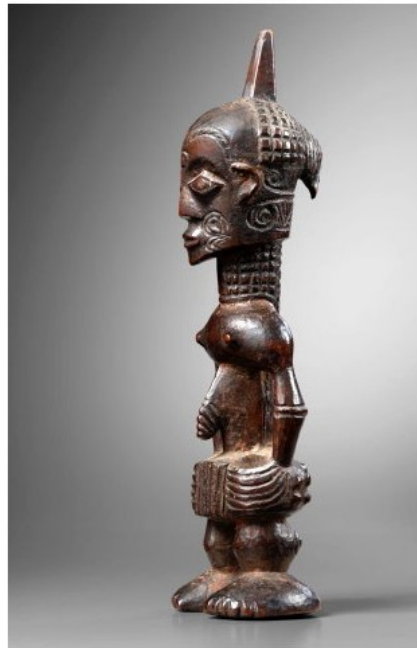
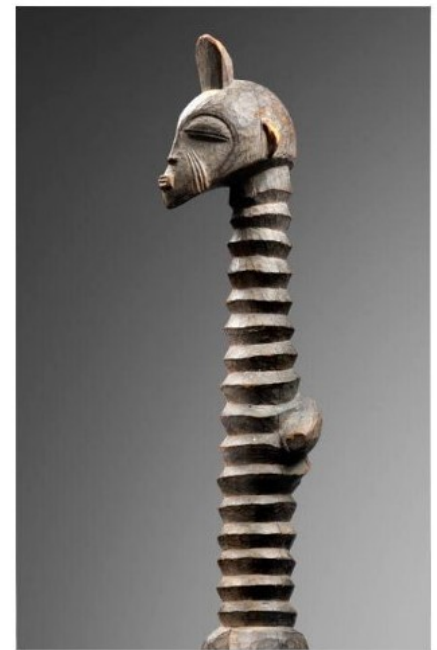


MUSEO DELLA PERMANENTE



Denise e Beppe Berna
2026 FR

depuis 50 ans

... la synthèse

d'un art surréelle



© denise et beppe berna
2026, bologne, italy



*Photo courtesy
Fily Keita,
Los Angeles*

am
art

PALAZZO DELLA PERMANENTE
via filippo turati, 34
MILAN

stand n. 44
rez-de-chaussée

4 – 8 novembre, 2026

l'absolu ...

lignes et spiritualité

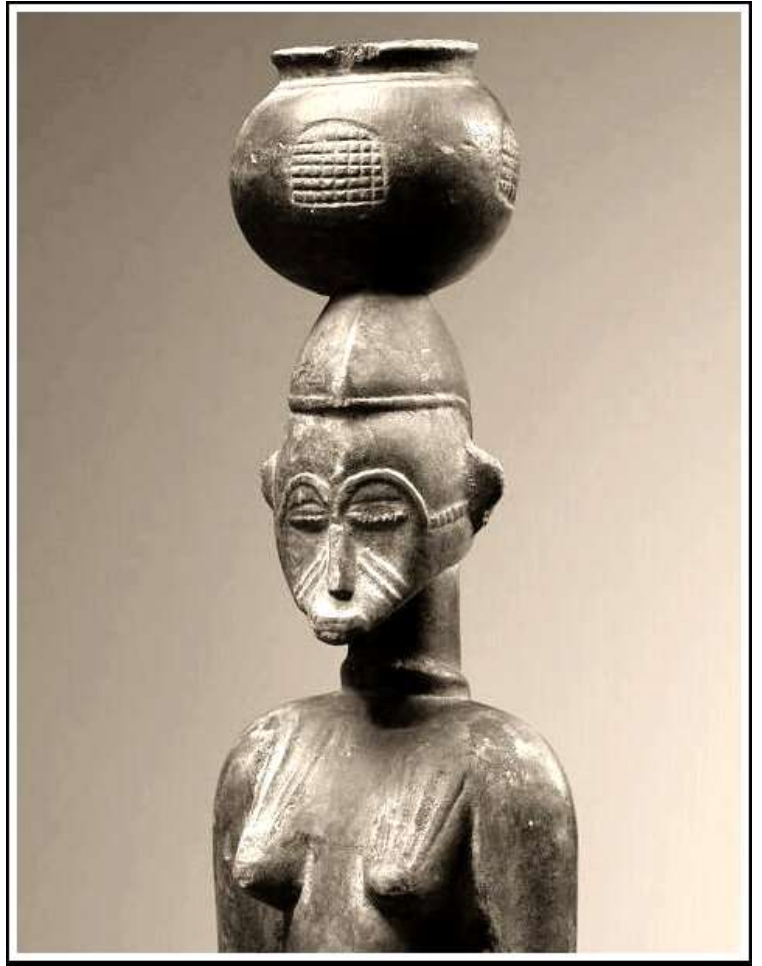
sénoufo

*Photo Frédéric Dehaen
Studio Asselberghs*









Sénoufo
Côte d'Ivoire

221Z [ONS/NSS.eORS]

Grande figure dévotionnelle.

Fin 19ème / début 20ème siècle.

H. cm. 56.

Recueilli à Abidjan vers 1965.

Lucien Van de Velde, Anvers.

*Lode van Rijn, Galerie Khepri, Khepri van Rijn,
Amsterdam.*

Collection particulière belge.

sénoufo korhogo

*Photo Frédéric Dehaen
Studio Asselberghs*







Sénoufo, Korhogo

228Z [CRS/OIS.eOOS]

Rare masque *déguélé* en forme de casque.

H. cm. 86,5.

Collection particulière française.

Cooper Evans, New York.

Adrian Schlag, Bruxelles.

Publication :

N° 06, p. 18 et 24 dans "IVORY COAST

Masks and figures", Adrian Schlag, Bruxelles, 2026.

atelier d'artiste :

alan davie

baoulé

*Photo Frédéric Dehaen
Studio Asselberghs*









Baoulé
Côte d'Ivoire

229Z [UN.CIS.eCOS]

Figure masculine assise représentant *asye usu*, esprit turbulent de la nature.

Fin 19ème / début 20ème siècle.

H. cm. 43,7.

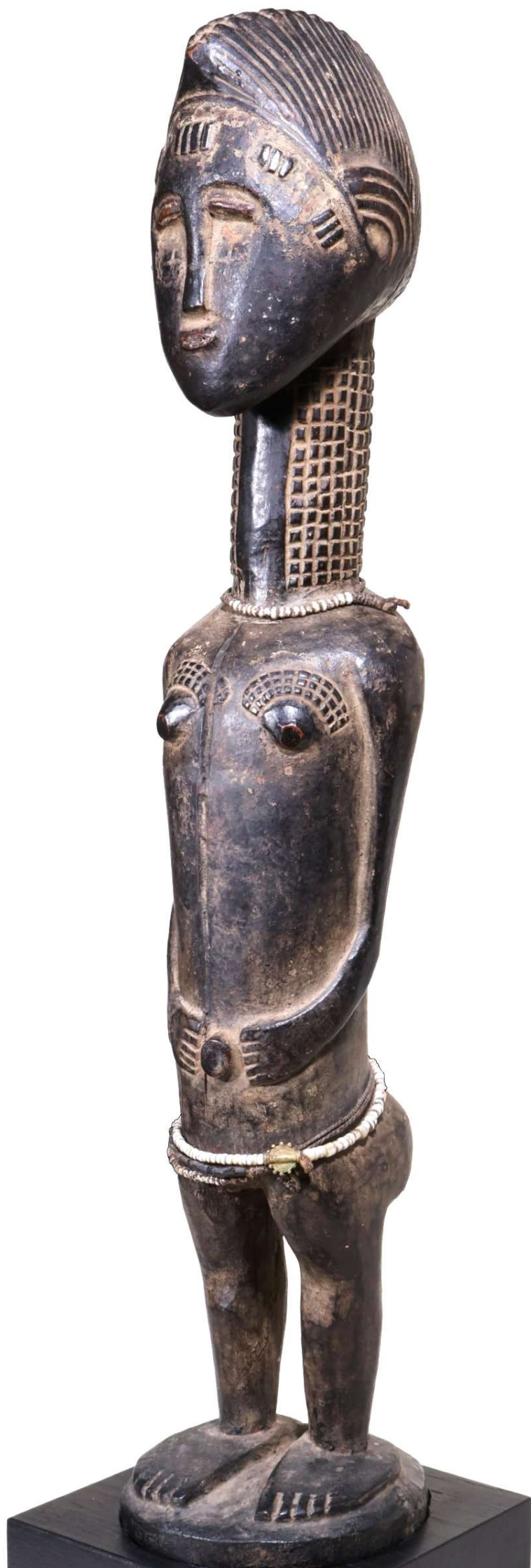
René Rasmussen, Paris, années '60.
Alan Davie (1920-2014), Hertfordshire.
Monika Wengraf, London.
Collection particulière allemande.

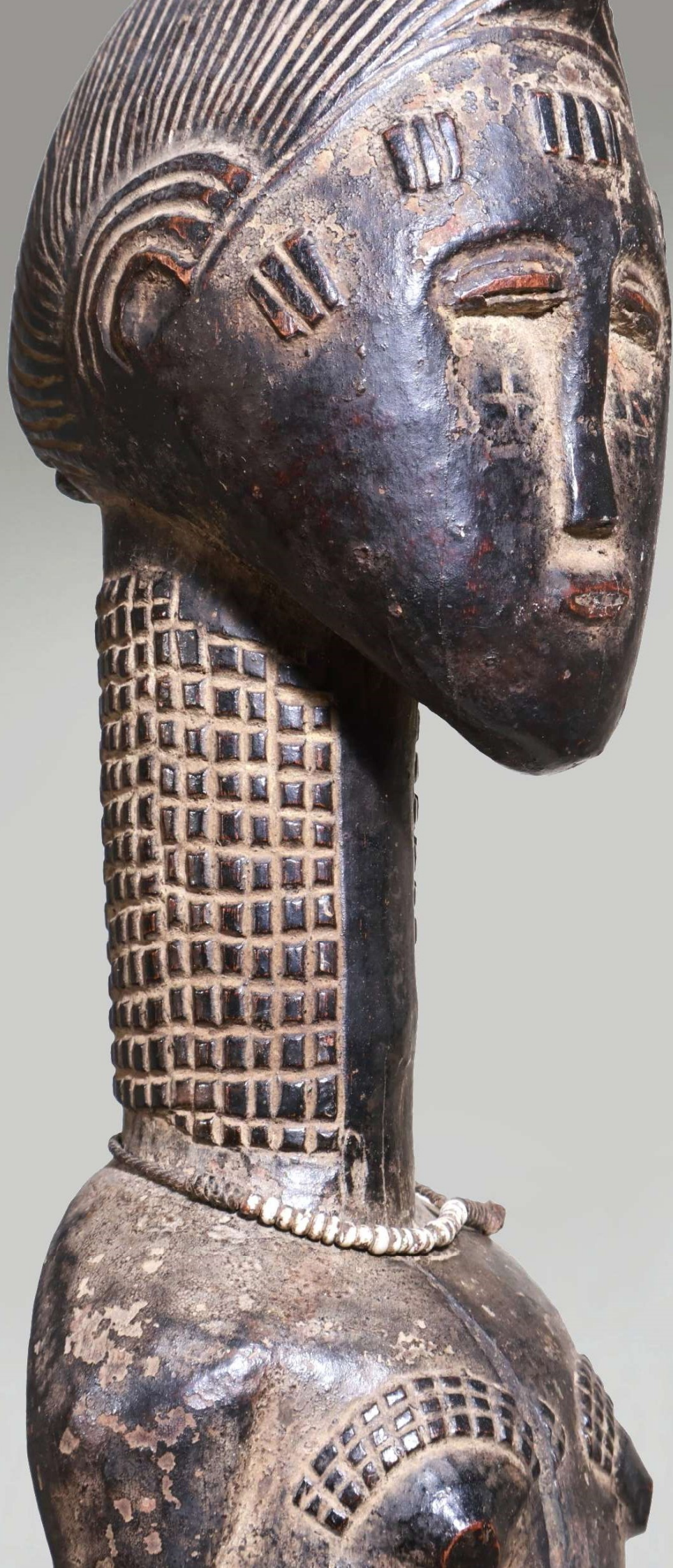
atelier d'artiste :

alberto magnelli

baoulé infl. agni

Photo Studio BDB









Baoulé, influence Agni Côte d'Ivoire

200Z [E.CFS]

Figure masculine représentant *blolo bian*, l'époux de l'au-delà.

Fin 19ème / début 20ème siècle.

H. cm. 51

*Alberto Magnelli (1888-1971), Paris.
Christie's, New York, 22.11.1996.
Important Tribal Art. Including a selection
from the collection formed by Alberto
Magnelli.*

*Susi Magnelli, France.
Daniel Abadie, France.*

maître des harmonies

baoulé

*Photo courtesy
Fily Keita, Los Angeles*



*Le **Maître des harmonies** se situe, incontestablement, au sommet de la sculpture baoulé archaïque.*

Précurseur exemplaire du mouvement cubiste, il exprime dans son travail une dimension harmonique et spirituelle.

Il confère, en outre, à son œuvre une telle empreinte personnelle qu'elle ne trouve aucun équivalent connu.





Baoulé
Côte d'Ivoire

239Z [CSS.OOS.eCRS]

Maître des harmonies.
Beppe Berna

Figure féminine assise
représentant *asye usu*, esprit
turbulent de la nature.

Fin 19ème / début 20ème
siècle.

H. cm. 48.

Charles Davis, New Orleans.
Fily Keita, Los Angeles.
Adrian Schlag, Bruxelles.

*Exposée à "IVORY COAST
Masks and figures", Adrian Schlag,
Parcours des Mondes, Paris, 2026.*



*maître (b) des
maîtres des grandes
figures*

baoulé

*Photo Frédéric Dehaen,
Studio Asselberghs*







Baoulé
Côte d'Ivoire

231Z [CS.OOSeCRI]

Maître (b) des Maîtres des grandes figures
(Beppe Berna)

Grande figure féminine représentant *blolo bla*,
l'épouse de l'au-delà.

Début du XXe siècle.

H. cm. 58.

Collection particulière du sud de la France.
Christophe Rolley, Bagneux.
Adrian Schlag, Bruxelles.

Publication :
N° 22, p. 52, 53 et 79 dans "IVORY COAST
Masks and figures", Adrian Schlag, Bruxelles, 2026.

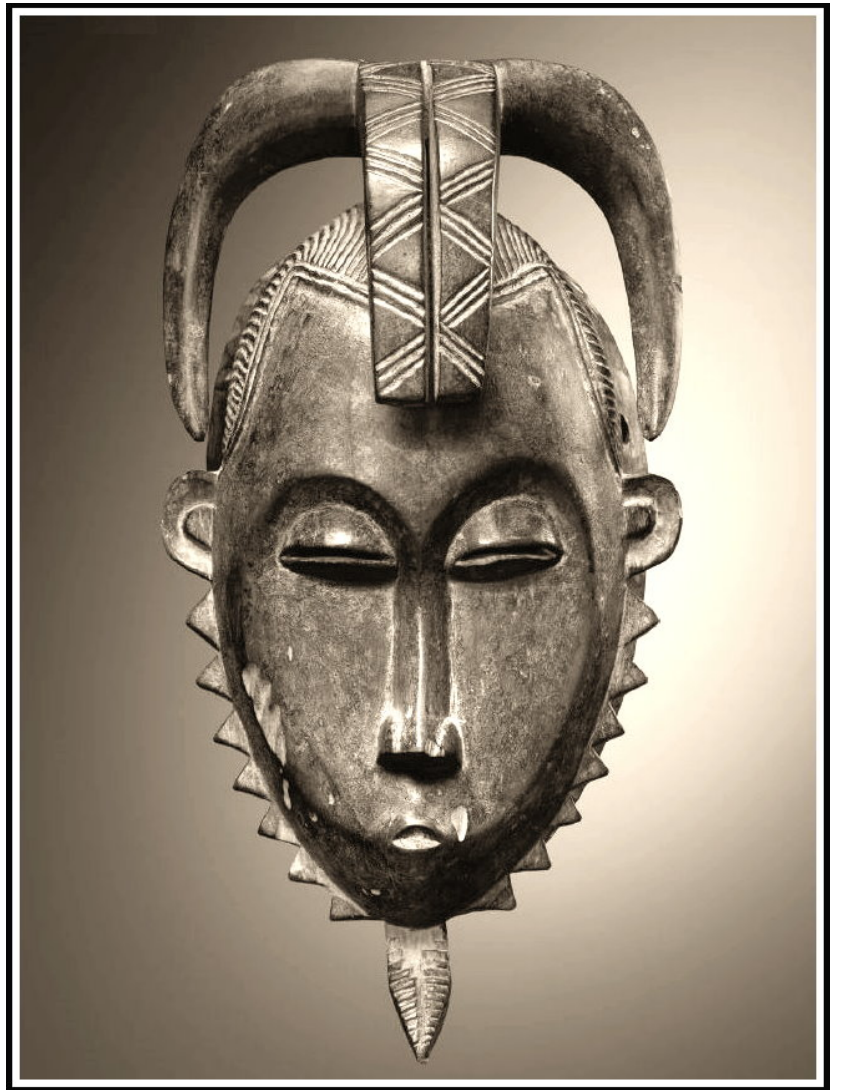
pureté du trait

passuré

*Photo Frédéric Dehaen,
Studio Asselberghs*







Yaouré
Côte d'Ivoire

240Z [CFS.OSS.eCTS]

Masque *gyé*, lié aux pratiques rituelles des deux *sociétés*, masculine et féminine.

Début du XXe siècle ou antérieur.

H. cm. 33.

Collection particulière anglaise.
Collection particulière allemande.
Adrian Schlag, Bruxelles..

Publication :
N. 38 , pag. 76, 77 e 83 in "IVORY COAST
Masks and figures", Adrian Schlag, Bruxelles, 2026.

congo

benā luluwā

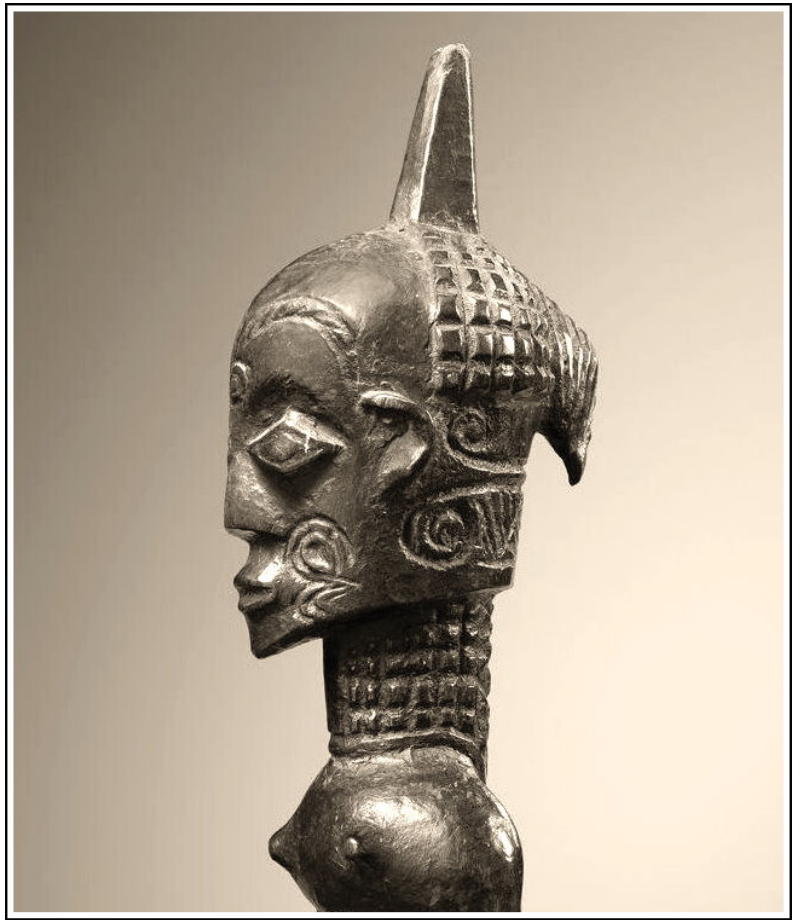
*Photo Frédéric Dehaen
Studio Asselberghs*











Luluwa
Rép. Dém. Congo

224Z [COS.OOS]

Statuette féminine propitiatoire.

Début du XXe siècle ou antérieure.

H. cm. 25.

*Collectée par un colonial de Namur
(Belgique) dans les années '40.
Par transmission familiale.
Collection privée belge.*

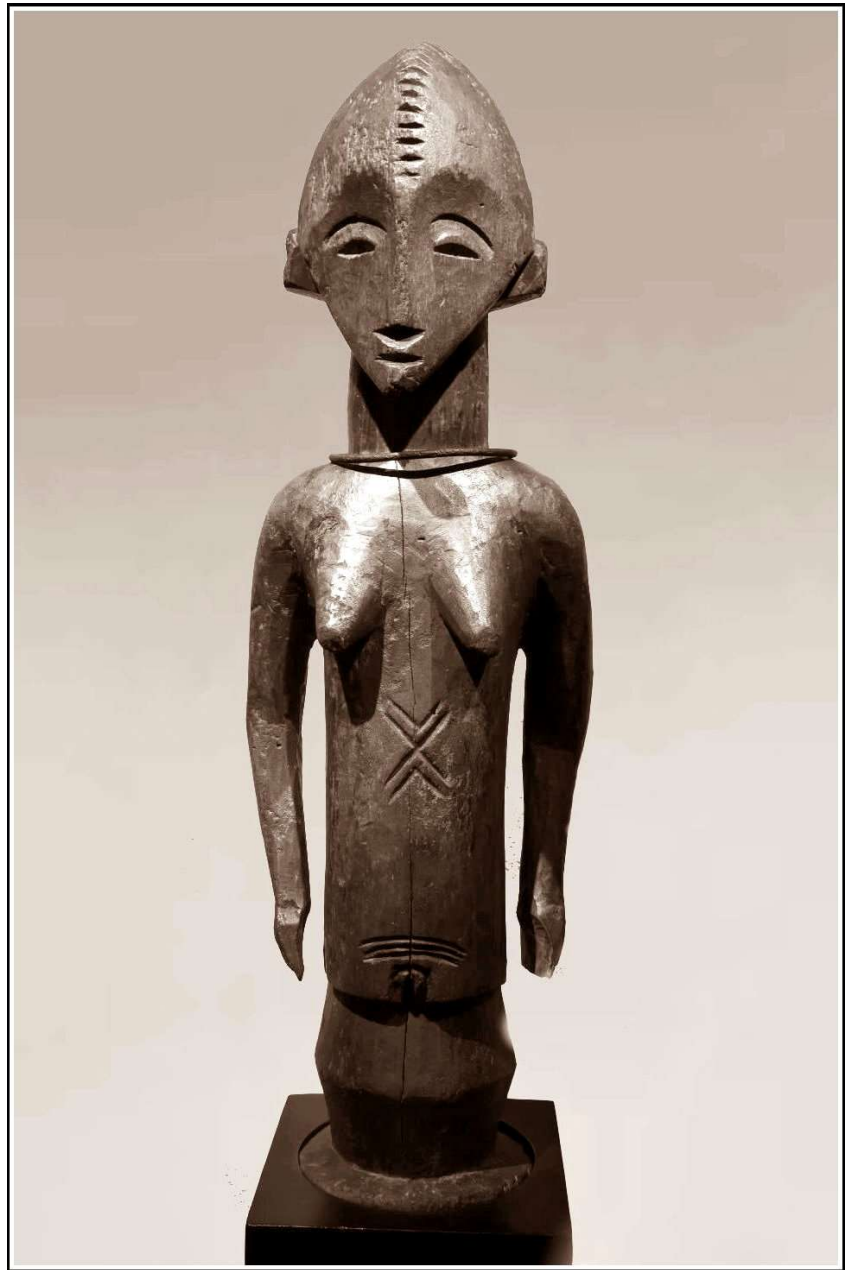
ngbandi

Photo Valentin Clavairolles









Ngbandi
Rép. Dém. Congo

230Z [R.CRS.eCFS]

Grand buste féminin destiné au culte *yanda*.
La pointe de cette rarissime figure était
destinée à être enfoncée dans le sol afin
d'apaiser les esprits des ennemis tués au
combat.

H. cm. 80.

Didier Claes, Bruxelles.
Collection particulière belge.

*maître des pieds
longs*

l'inédite

kongo pombe

Photo GB studio









**Kongo, Yombe
Rép. Dém. Congo**

237Z [U.CTS]



Maître des pieds longs.

Beppe Berna

Statuette *nkisi* à fonction magico-religieuse.
Elle porte le couvre-chef *phemba*.

Fin XIXe siècle.

H. cm. 20,5.

Ancienne collection de Jean-Marc Desaive (1960-2023), Soumagne / Herve, Belgique.

Christophe Rolley, Bagneux (acquise auprès du précédent en 2017).

l'expressivité parlante

kongo yombe



*Photo
Christophe Rolley*

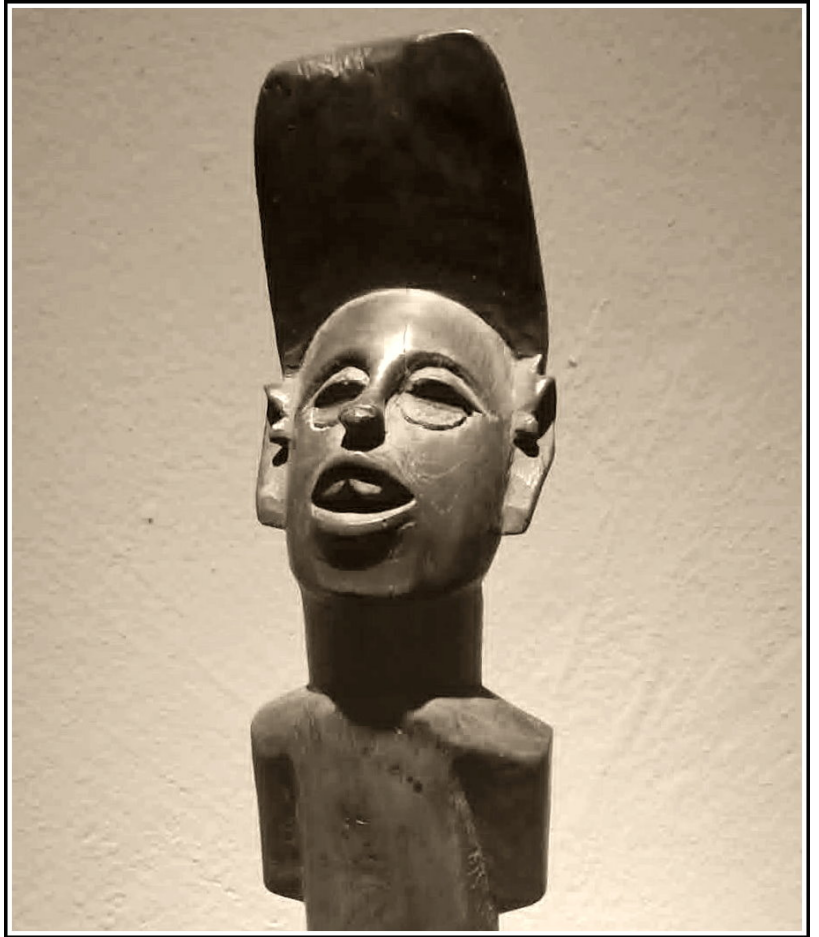
Selon toute vraisemblance, cette œuvre a été acquise en 1950 lors du voyage que Pollak avait effectué avec son ami Vincent Willem van Gogh (neveu et héritier du peintre) afin de réaliser un reportage photographique sur les lieux que Van Gogh avait immortalisés sur ses toiles.

*Photo
Studio BDB*





*Photo
Studio BDB*



Kongo, Yombe
Rép. Dém. Congo

234Z [CIS.ONS]

Statuette *nkisi* à fonction magico-religieuse.

XIXe siècle.

H. cm. 31,2.

Peter Pollack collection, New York, avant 1969.

Pace Primitive Gallery, New York, 1997.

Collection privée américaine, acquise en 1997.

Christophe Rolley, Bagneux.

Publié dans :

*"Understanding Primitive Art", Peter Pollack, The
Lion Press, NY, USA, 1969.*

*indonésie et
océanie*

tolor

dayak bahu





Dayak, Bahau
Mahakam River, Est Kalimantan, Indonésie

129P [OOS.UIS]

Rarissime typologie de *tolor*, récipient destiné à contenir les flèches empoisonnées, dont la fourche de suspension est, de manière inhabituelle, forgée en fer.

Fin du XIXe / début du XXe siècle.

H. cm. 36,5.

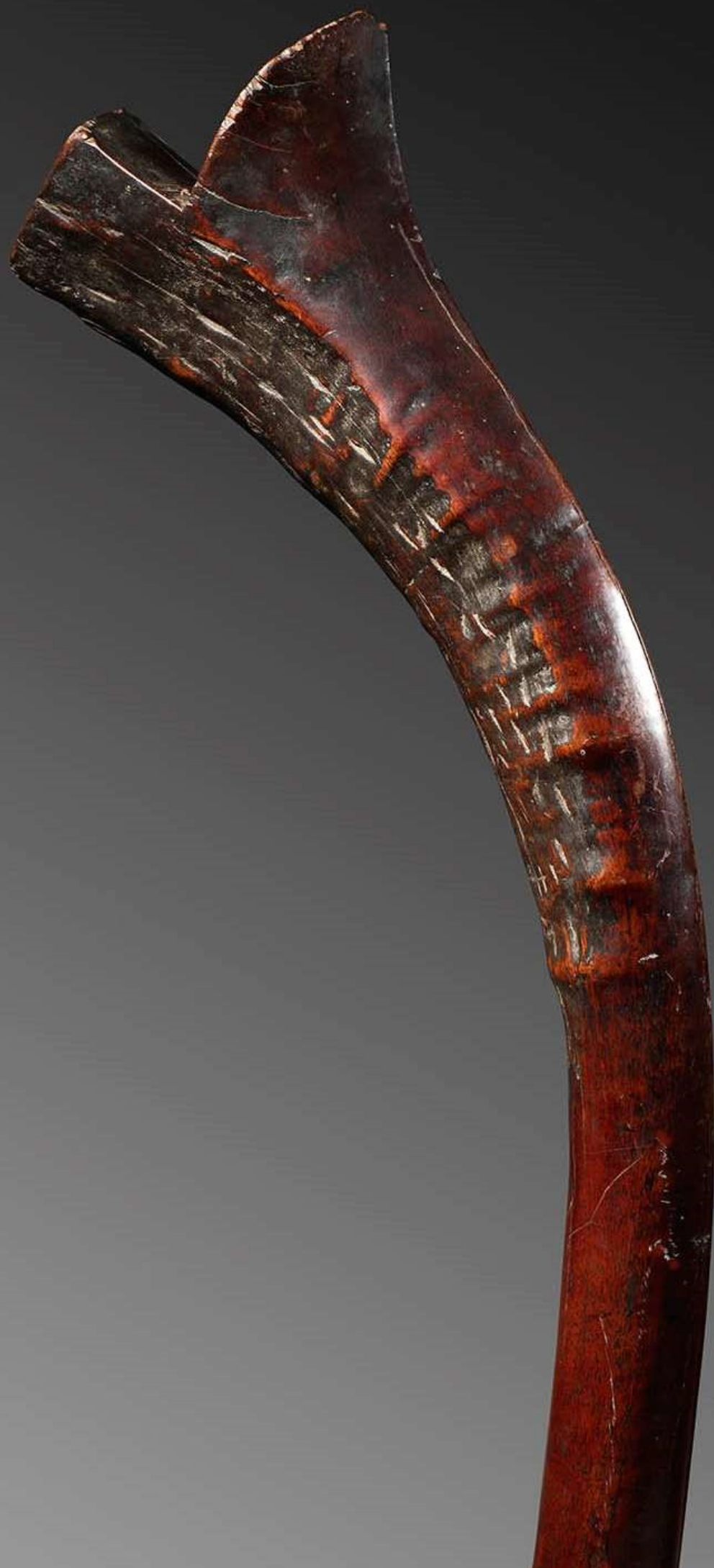
Acquis en Indonésie, à la fin des années 80, auprès des descendants d'une ancienne famille Dayak.

gatawaka

fidi

Photo Guillem-FH







Îles Fidji
Mélanésie

235Z [OU.IR]

Grande massue *gatawaka*.

XIXe siècle.

H. cm. 100

*Ancienne collection privée anglaise.
Nick Foley-Oates, Lewes, Angleterre.
Mercedes et David Serra, Barcelone.*

dogon

*maître des géométries
audacieuses*

*le chef-d'œuvre d'une
réalité...irréelle*

bombou toro

1517/1656 après j.c.

Photo Guillem-FH







**Bombou Toro, Dogon,
Mali**

241Z [OIS.NOS.eORS]

*Maître des géométries
audacieuses.
(Beppe Berna)*

Imposante figure
hermaphrodite, *yebene*,
célébrant les sacrifices
rituels et esprit protecteur
de la communauté.

1517/1656 après J.-C.
Test au radiocarbone C14.

H. cm. 98.

*Collectée au Mali dans les années
'60 par Jean Herment (1927-1974),
Metz.*

*Gilbert Huguenin, Galerie Numaga,
Auvernier, années '70.*

*Galerie Alain Bovis, Paris.
Dominique Coffignier, Paris*

*Exposée dans "Degue-Degue. Les
Tellem et les Dogons", Galerie
Numaga, 1973 et publiée dans le
catalogue, sous la direction de
Gilbert Huguenin, C 44, p. 13.*



Photo André Held, Galerie Numaga

bras levés

bondum (tintam)

1514/ 1650 après j.c.

Photo Studio BDB









**Bondum (Tintam), Dogon
Mali**

198Y [CFS.OSS]

Rare figure masculine représentant le
Nommo tout en faisant abstraction de son
androgynie.

1514 / 1650 après J.-C.
Test Radiocarbone C14.

H. cm. 48,5.

Pierre Langlois, Lille.

Jean - Michel Huguenin, Paris.

Collection particulière française.

Guilhem Montagut, Barcelone.

Adrian Schlag, Bruxelles.

*métamorphose du
serpent*

1470 / 1668 après j.c.

Photo Studio BDB





*Rarissime statuette anthropomorphe évoquant le mythe de transformation du **Nommo** en **serpent**.*

*Tout en rappelant une fois encore qu'une sculpture dogon ne représente jamais un moment unique de la relation « être humain – univers », mais en saisit plusieurs, en fonction de l'évolution de la connaissance initiatique personnelle, il me semble évident que, dans notre cas, l'auteur a voulu saisir, de manière tout à fait sans équivoque, la genèse d'une telle **métamorphose**.*

*En effet, l'immobilité atavique de la figure, représentée en position agenouillée, semble ici 'perturbée' par une transfiguration qui, partant de la cuisse gauche, parvient admirablement à donner vie au **serpent**.*





Dogon archaïque **Mali**

196X [RI.COS]

Métamorphose du *Nommo* en serpent.

1470 /1668 d.C.

Test Radiocarbone C14.

H. cm. 33,5.

Olivier Castellano, Paris.
Collection privée française.

janiforme

19e siècle - c14.

Photo Studio BDB







*On retrouve ici une synthèse de ce concept de dualité inhérent à la symbolique du **nommo**, tel qu'il se manifeste dans le Couple Primordial. (n. 30 dans "African Art of the Dogon – The Myths of the Cliff Dwellers", The Brooklyn Museum, New York, 1973).*



**Dogon, Bombou-Toro
Mali**

152X [I.CSS]

Rarissime figure janiforme.

19e siècle.

Test Radiocarbone C14.

H. cm. 38,5.

*Anciennes collections américaines.
Joaquin Pecci, Bruxelles.*

*Publication :
N. 38, p. 96 dans "Sacrifice", 2011,
Galerie Joaquin Pecci, Bruxelles.*

chinesco, nayarit

100 av. j.-c. / 250 après j.-c.

Photo Studio BDB



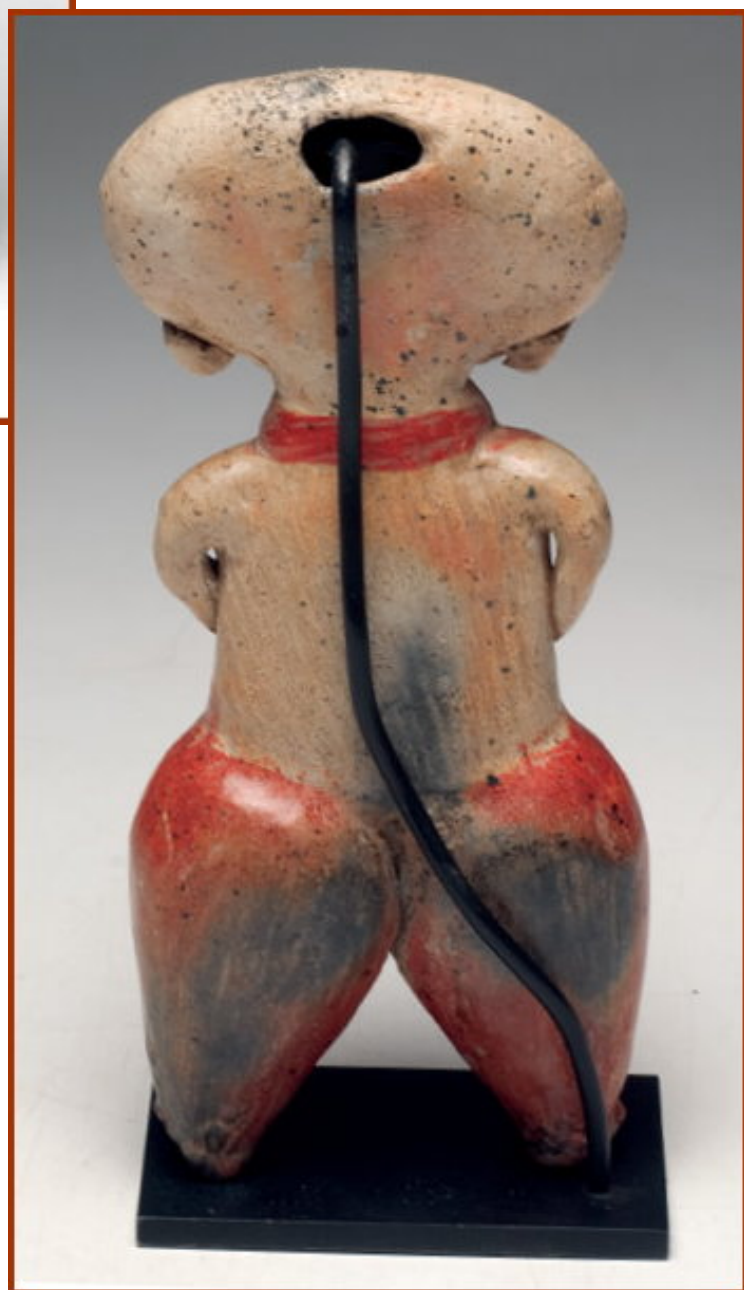


Photo Arte Primitivo



Chinesco, Nayarit (type C)
Mexique Occidental

191V [OU.IS]

Figure féminine à l'allure surréelle.

Protoclassique – 100 av. J.-C. / 250 apr. J.-C.
Céramique non thermoluminescente.
Test joint.

H. cm. 23,4.

Collection privée, Californie.
Splendors of the World Gallery, Santa Fe.
Collection privée hawaïenne.
Arte Primitivo, New York, 2013.

chokwe

Photo Guillem-FH









**Chokwe, Muzamba
Angola**

232Z [FR.eU]

Sceptre de dignitaire.

Début du XXe siècle ou antérieur.

H. cm. 53

*Ancienne collection portugaise.
Fernando Moncada, Lisbona.
Mercedes et David Serra, Barcelone.*

la force du sublime

dan

*Photo Frédéric Dehaen
Studio Asselberghs*







Dan, Côte d'Ivoire.

225Z [T/CRS]

Masque *gunye ge*.

Fin du XIXe / début du XXe siècle.

H. cm. 28.

Walter Kaiser, Stuttgart.

Helmut Zake, Heidelberg.

Adrian Schlag, Bruxelles.

Collection particulière néerlandaise.

Publié dans :

*"Tribal Art Classics, We", Adrian
Schlag, Bruxelles, 2022, p. 12/13 et
106.*

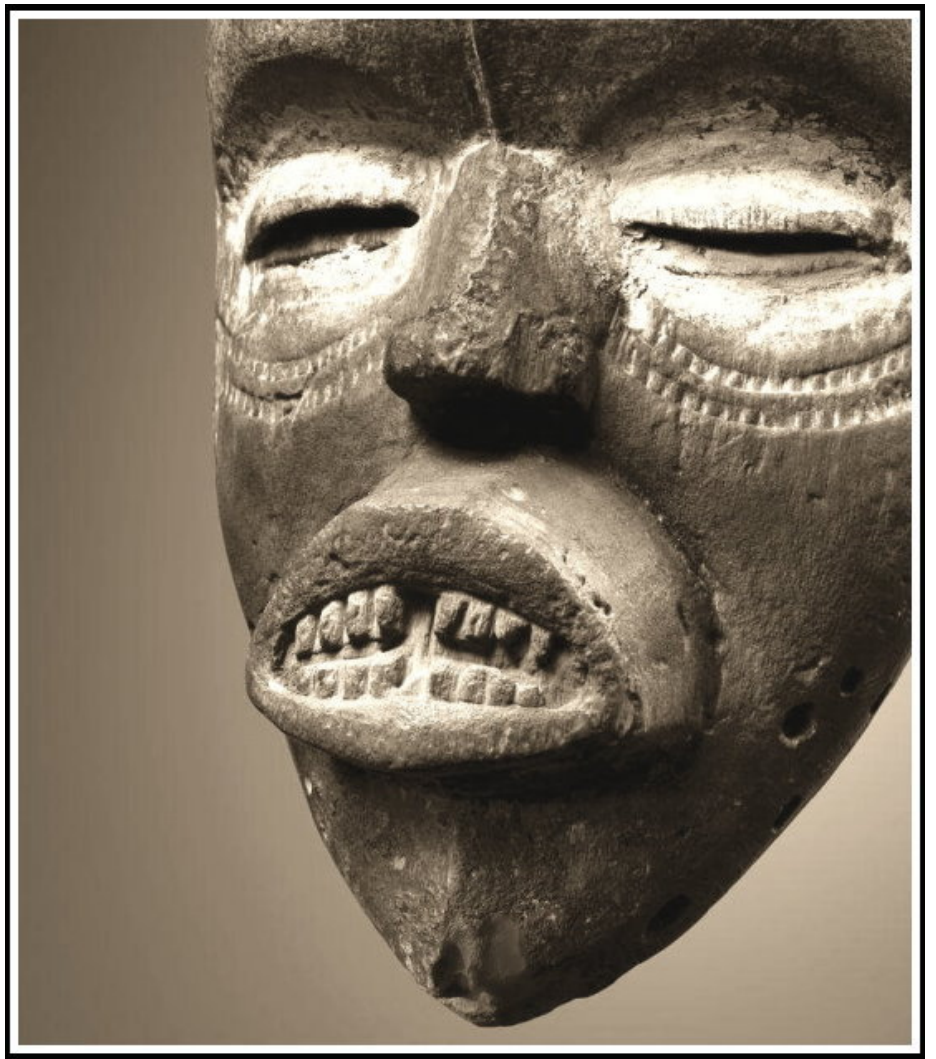
la force

dan

*Photo Frédéric Dehaen
Studio Asselberghs*







Dan, Côte d'Ivoire, frontière avec le Libéria

226Z [CSS/CRS]

Ancien masque anthropomorphe réalisé dans un style fortement expressionniste.

H. cm. 24.

*Collection privée, Sussex.
Galerie Montagut, Barcelone.
Adrian Schlag, Bruxelles.*

*Publication :
N° 49, p. 102, 103 et 113 dans "IVORY COAST
Masks and figures", Adrian Schlag, Bruxelles, 2026.*

l'essence du cubisme

kran

Poto Studio BDB





Il incarne des esprits turbulents qui perturbent les cérémonies et les festivités, dans le but de promouvoir l'ordre social par le moyen d'un exemple négatif.





Kran, Libéria

236Z [CFS.OSS.eCTS]

Masque de chimpanzé (*kaogle*) réalisé dans un style fortement cubiste.

H. cm. 21,5.

Irwin et Marcia Hersey, New York, jusqu'en 1987.

Bismuth Collection, Paris.

Galerie Monbrison, Paris.

Collection privée, Paris.

Éric Hertault, Paris.

ILIE&CO / Ciprian Ilie, Londres.

Adrian Schlag, Bruxelles.

Publications :

"Impressions d'Afrique", Paris : Galerie Éric Hertault, 2017.

"Formes et Croyances", Paris : Éric Hertault, 2018.



les berna à

am
art

... pour plus d'informations : berna@debberna.it

Denise e Beppe Berna

arte tribale classica
classic tribal art

Via Borgo S. Pietro 43 - 40126 Bologna, Italy

Phone +39 349 8729802 via WhatsApp
su appuntamento - by appointment only

*[**www.debberna.it**](http://www.debberna.it)*

